



Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

De : McKenna2, Neil (SPAC/PSPC)
Envoyé : Le 30 mars 2020, 10 h 22
À : Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC)
Objet : TR : Approbations de Santé Canada – Question

J'ai oublié de vous transmettre ceci pendant la fin de semaine. On pourrait l'ajouter à l'outil de suivi. J'ai recommandé au député d'inviter toutes les entreprises qui entrent en contact avec lui de passer par le portail achatsetventes.

De : Kusmierczyk, Irek - Personal [mailto: 
Envoyé : Le 28 mars 2020 13 h 33
À : McKenna2, Neil (SPAC/PSPC) <neil.mckenna2@canada.ca>; Fisher, Darren - Personal 
Cc: Arsenault, Elizabeth (HC/SC) <elizabeth.arsenault@canada.ca>; Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC) <dovejot.parmar@canada.ca>; Shokar, Manvir (Kusmierczyk, Irek - MP) <manvir.shokar.516@parl.gc.ca>
Objet : RE: Approbations de Santé Canada – Question

Bonjour Dove et Neil,

J'ai envoyé l'adresse Web que vous m'aviez fournie au groupe d'entreprises. Je vous tiendrai au courant de leurs réponses et demanderai peut-être des directives supplémentaires.

En attendant, pour votre information, je vous envoie ci-dessous les notes originales qu'ils m'ont envoyées qui décrivent les produits qui sont soit à quelques jours de la production (ballons ventilatoires, désinfectant pour les mains) ou en cours de conception.

Sincères salutations, |

De : Daniel Biafore
Envoyé : Le vendredi 27 mars 2020 14 h 50
À : 'Lewis, Chris - M.P.' <Chris.Lewis@parl.gc.ca>; 'Kusmierczyk, Irek - M.P.' <Irek.Kusmierczyk@parl.gc.ca>; rick.nichollsco@pc.ola.org; brian.masse@parl.gc.ca
Cc: 'Stephen MacKenzie' <SMacKenzie@choosewindsoressessex.com>; susana@timberwolfgroup.com; Michael Beneteau <mjb@cntrline.com>; 'Robert Klein' <rklein@iqbauto.com>; 'Tim Galbraith' <timg@cavaliertool.com>; 'Ross Rawlings' <Ross.Rawlings@aistechgroup.com>; Jeff Greaves <jeff.greaves@cntrline.com>
Objet : Certification des produits par Santé Canada + Modélisation des cas de COVID-19 (basée sur le rapport Imperial-College-COVID19-NPI-modelling-26-03-2020)

Bonjour Chris, Irek, Brian, Rick,

J'aurais besoin de votre aide pour ce qui suit (en ordre de priorité) :

1. Approbation par Santé Canada de produits innovants de Windsor-Essex contre la COVID-19
2. Confirmation de l'impact sur Windsor-Essex sur la base des plus récentes connaissances scientifiques pour la modélisation des cas de COVID-19 (basée sur le rapport Imperial-College-COVID19-NPI-modelling-26-03-2020)

Ces deux éléments sont nécessaires pour garantir que :

1. Les produits parviennent aux personnes qui en ont besoin, en ordre de priorité. Les priorités doivent être établies et communiquées aussitôt que possible.

2. On a besoin d'informations sur l'ampleur et la probabilité de l'impact de la COVID 19 sur Windsor-Essex pour évaluer les besoins de production et de mise à l'échelle (également pour d'autres besoins régionaux canadiens).

Approbation par Santé Canada de produits de Windsor-Essex contre la COVID-19

Les produits Windsor-Essex suivants sont prêts à être expédiés comme de la façon indiquée :

- Priorité absolue : désinfectant pour les mains
 - Distillerie Wolfhead, à Amherstburg
 - Besoin d'aide pour la mise à l'essai et l'approbation par Santé Canada et le ministère de la Santé de l'Ontario
 - Sélection d'un laboratoire d'essai tiers accrédité selon la norme ISO 17025
 - Un représentant de la WindsorEssex Economic Development Corporation vérifie avec Hiram Walkers si des essais peuvent être effectués là-bas.
 - MTO : autorisation de livrer le produit dans l'emballage disponible
 - Ministère du Travail, de la Formation et du Développement des compétences : Fiche de données de sécurité
 - Hiram Walkers, à Windsor
 - Représentant de la WindsorEssex Economic Development Corporation chargé de vérifier qu'ils ont reçu toutes les approbations de Santé Canada, du MTO, du ministère du Travail, de la Formation et du Développement des compétences, etc.

Le produit suivant doit entrer en production la semaine du 30 mars 2020 :

- Priorité élevée : Assemblage de ballons ventilatoires à commande mécanique – Respirateur modifié (patient intubé + ballon, solution de rechange à la méthode du ventilateur), CenterLine, Lasalle (voir annexe A)
 - Le produit subit des essais de validation aujourd'hui avec des représentants de la santé de Windsor-Essex et des essais cycliques ce week-end.
 - Vise l'approbation des pièces de production pour la semaine du 30 mars 2020 (en attente d'essais aujourd'hui et ce week-end).
 - L'objectif est que les 50 premiers produits soient prêts le 3 avril 2020 avec un produit disponible tout au long de la semaine du 30 mars 2020 à mesure de leur production (en attente d'approbation du produit lundi)

Les produits suivants en sont à différentes étapes de conception et de développement et nécessiteront un examen réglementaire et une assistance pour l'approbation :

- Priorité élevée : Produit moulé par compression pour masque N95 profilé (ou similaire), Laval International, Tecumseh (voir annexe B)
 - Essai de l'outil le mardi 31 mars 2020
 - Production des masques rapidement après l'essai (en attente de la disponibilité de la matière première pour le filtre)
- À diverses étapes de conception et de développement :
 - Masque N95 plat, IGB Automotive, Windsor
 - Respirateur à épuration d'air motorisé pour ballon ventilatoire en polyéthylène, EPI pour les travailleurs de la santé, IGB Automotive, Windsor
 - Ventilation à pression positive à deux niveaux (BiPap) pour détendeur de plongée, Cavalier, Windsor
 - Appareil de ventilation à flux restreint fonctionnant à l'oxygène (FROPVD), Mason's Dream, AIS (anciennement Radix), Oldcastle
 - Plusieurs autres produits de différents fabricants de Windsor-Essex
- Plusieurs produits au stade de la conception et du développement sont à risque en raison de :
 - Manque de matières premières, notamment des matériaux filtrants classés pour le N95.
 - Les équipes travaillent actuellement sur des matériaux de remplacement afin d'obtenir des résultats similaires et la cote N95, mais pourraient avoir besoin d'une exemption de Santé Canada en cas d'échec.
 - Capacité et disponibilité des tiers accrédités selon la norme ISO 17025 pour effectuer des essais (particules de 0,17 microns maximum, essais d'étanchéité, etc.)

Merci,

Biafore Associates inc.

[Courriel :](#)

Cellulaire : 1-313-410-5938

Annexe A : Assemblage de ballons ventilatoires à commande mécanique – Respirateur modifié, CenterLine, Lasalle (Ontario)

Annexe B :

Annexe C : Distribution par âge du comté de Windsor-Essex (recensement de 2016)

Âge	Total	Sexe masculin	Sexe féminin
0 à 4 ans	21 100	10 915	10 180
5 à 9 ans	22 930	11 821	11 105
10 à 14 ans	24 655	12 620	11 830
15 à 19 ans	26 880	13 790	13 090
20 à 24 ans	25 235	12 945	12 290
25 à 29 ans	21 705	10 580	11 125
30 à 34 ans	22 350	10 840	11 310
35 à 39 ans	25 425	12 390	13 035
40 à 44 ans	27 905	13 615	14 085
45 à 49 ans	31 245	15 580	15 670
50 à 54 ans	30 205	15 135	15 075
55 à 59 ans	26 285	12 895	13 390
60 à 63 ans	23 920	11 640	12 385
65 à 69 ans	17 730	8 685	9 065
70 à 74 ans	13 705	6 360	7 345
75 à 79 ans	11 080	5 045	6 035
De 80 à 84 ans	8 535	3 585	4 995
85 ans et plus	8 010	2 575	5 645
Total	338 785	191 230	197 555

Irek Kusmierczyk

Député de Windsor-Tecumseh

Secrétaire parlementaire de la ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et de l'Inclusion des personnes handicapées

Édifice de la Justice, bureau 700

Ottawa (Ontario) K1A 0A6

613-947-3445 | 519-979-2707

De : McKenna2, Neil (SPAC/PSPC) <neil.mckenna2@canada.ca>

Envoyé : Le 28 mars 2020 13 h 04

- e..P

Fisher, Darren - Personal

Cc: Arsenault, Elizabeth (HC/SC) <elizabeth.arsenault@canada.ca>; Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC)

<doveiot.parmar@canada.ca>

Objet : RE: Approbations de Santé Canada – Question

Bonjour Irek,

Je ne peux pas parler des approbations de Santé Canada, mais si vous connaissez des entreprises qui ont des produits prêts à être expédiés (comme des ventilateurs ou des masques), incitez-les à remplir le formulaire sur le site Web de SPAC dès que possible afin que nos responsables de l'approvisionnement puissent examiner les fournitures qu'elles offrent : <https://achatsetventes.gc.ca/fournir-des-produits-et-services-pour-aider-le-canada-dans-sa-lutte-contre-la-covid-19>.

Je mets dans la boucle Dove, de notre bureau de l'Ontario, pour le mettre au courant.

Merci,
Neil

De : Kusmierczyk, Irek - Personal [mailto:

Envoyé : Le 28 mars 2020 12 h 37

À : To: Fisher, Darren - Personal!

Cc: McKenna2, Neil (SPAC/PSPC) <neil.mckenna2@canada.ca>; Arsenault, Elizabeth (HC/SC)

<elizabeth.arsenault@canada.ca>

Objet : RE: Approbations de Santé Canada – Question

Darren, tu es un homme bien. Merci pour la réponse rapide.

Elizabeth et Neil : heureux de faire votre connaissance. Pourriez-vous me guider dans ce que je peux communiquer aux entreprises qui demandent des approbations? J'ai une conférence téléphonique avec deux personnes aujourd'hui : une pour des ventilateurs et l'autre pour des désinfectants.

J'espère les mettre en contact avec quelqu'un qui pourra répondre à leurs questions et les guider tout au long du processus.

Meilleures salutations,
Irek

Irek Kusmierczyk

Député de Windsor-Tecumseh

Secrétaire parlementaire de la ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et de l'Inclusion des personnes handicapées

Édifice de la Justice, bureau 700

Ottawa (Ontario) K1A 0A6

613-947-3445 | 519-979-2707

De : Fisher, Darren - Personal

Envoyé : Le 28 mars 2020 12 h 32

À : Kusmierczyk, Irek - Personal

Cc: McKenna2, Neil (SPAC/PSPC) <neil.mckenna2@canada.ca>; Arsenault, Elizabeth (HC/SC)

<elizabeth.arsenault@canada.ca>

Objet : Re: Approbations de Santé Canada – Question

Salut Irek,



Tout le monde demande des approbations accélérées. Je dirais que SC semble agir assez rapidement.

Je mets en copie quelques personnes incroyables au cas où elles pourraient continuer de faire des miracles

La qualité des entreprises d'ici est incroyable!

Porte-toi bien,

D.

De : Kusmierczyk, Irek - Personal 
Date : 28 mars 2020, 12 h 56 min 18 s (HAA)
À : Fisher, Darren - Personal 
Objet : Approbations de Santé Canada – Question

Salut Darren!

J'espère que tu vas bien et que le moral est bon. Ton équipe et toi faites un travail formidable!

J'ai reçu une tonne de courriels et d'appels d'entreprises locales qui sont prêtes à produire des ventilateurs, des masques ou du désinfectant pour les mains.

Ce sont des entreprises bien établies – certaines ont même des activités à travers le monde.

Elles demandent des approbations accélérées de Santé Canada.

Pourrais-tu me dire (a) ce que je dois leur dire et (b) avec qui elles devraient entrer en contact.

Bonne journée,
Irek

Irek Kusmierczyk
Député de Windsor-Tecumseh
Secrétaire parlementaire de la ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et de l'Inclusion des personnes handicapées

Édifice de la Justice, bureau 700
Ottawa (Ontario) K1A 0A6
613-947-3445 | 519-979-2707